习近平在中缅建交70周年系列庆祝活动暨中缅文化旅游年启动仪式上致辞

中缅人民友好交往跨越千年绵延不断

新华社内比都1月17日电 在中缅建交70周年系列庆祝活动暨中缅文化旅游年启动仪式上的致辞

（2020年1月17日，内比都）

中华人民共和国主席 **习近平**

尊敬的温敏总统，
尊敬的昂山素季国务资政，
女士们，先生们，朋友们：

敏格拉巴！

新年伊始，贵国刚刚庆祝了独立节，中国的春节即将到来，我在这吉祥如意的时刻访问贵国，特别是今晚同大家欢聚一堂，感到分外亲切。首先，我代表中国政府和中国人民，向缅甸社会各界和缅甸人民，致以诚挚的问候和节日的祝福。

刚才，温敏总统和昂山素季国务资政发表了热情洋溢的讲话。接下来，我们将共同启动中缅建交70周年庆祝活动和中缅文化旅游年。这是中缅友好交往光辉历程的重要历史印记，也是两国人民的华彩盛事，我很高兴同大家一起见证这个历史时刻。

中缅山水相连，两国人民友好交往跨越千年，绵延不断。不论是秦汉时期南方丝绸之路上的互通有无，骠国王子出使盛唐交流歌舞艺术，还是上个世纪双方携手反抗殖民主义、帝国主义，都体现了双方心意相通、患难与共的深厚底蕴和宝贵传统。

中缅文化都讲一个“缘”字。两国地缘相近、人缘相亲、文缘相通，胞波情谊历经千年始终如一，是双边关系发展的动力和源泉。双方要通过办好建交庆祝活动，增进文明互鉴，密切人文交流，多为两国老百姓办实事、办好事，为中缅友好事业培养更多参与者、受益者、支持者，筑牢两国友好社会基础。

文化和民风是一个国家的名片。我11年前曾访问过贵国，举世闻名的仰光大金塔、淳朴友好的当地民众、绚丽多彩的文化风俗，都给我留下深刻而美好的印象。再次到访内比都，这里依旧宁静祥和，生机盎然。相信随着中缅文化旅游年的启动，会有越来越多的中国民众来到缅甸，领略这里传承千年的美丽图卷。

女士们、先生们、朋友们！

历史的车轮滚滚向前。新时代推进中缅关系，要继往开来、守正创新。我同温敏总统一致同意以这次访问为起点，共同构建中缅命运共同体。这一重要政治共识，深刻诠释了中缅两国唇齿相依、休戚与共的特殊关系，生动体现了两国人民患难与共、守望相助的兄弟情谊，全面擘画了双边关系未来发展的崭新蓝图。

2020年对中缅两国和双边关系而言，都是有重要意义的一年。中国将决胜全面建成小康社会、决战脱贫攻坚。缅甸将举行新一届大选，国家发展建设进入新的时期。中缅关系已进入新时代，双方要以构建中缅命运共同体为遵循，以两国人民根本利益为重，夯实政治互信，扩大务实合作，密切人文交流，使两国人民永做好邻居、好朋友、好胞波、好伙伴。

刚才，我参观了庆祝中缅建交70周年图片展，其中有一张周恩来总理1954年6月28日至29日访问缅甸的照片，那时候，中国和印度、缅甸分别发表联合声明，共同倡导和平共处五项原则。这是国际关系史上的重大创举。

当今世界正在经历百年未有之大变局，国际社会日益成为你中有我、我中有你的命运共同体，但国际关系中不公正不平等现象仍很突出，维护世界和平、促进共同发展，依然任重道远。新形势下，和平共处五项原则不仅没有过时，反而历久弥新。中方愿同缅方一道，做弘扬和践行和平共处五项原则的表率，树立国家间交往的典范，推动国际社会携手构建人类命运共同体。

女士们、先生们、朋友们！

上个世纪60年代，中国的陈毅元帅曾赋诗道：“胞波感情重，江水溯源长。”我相信，在双方共同努力下，中缅友好交往和合作发展的历史潮流，一定会像同宗同源的中国澜沧江和缅甸伊洛瓦底江一样，跨过崇山峻岭，越过激流险滩，始终奔腾向前。

最后，我衷心祝愿，

中缅友好万古长青！

注：

敏格拉巴，缅文读音，意为“你好”。

习近平：构建中缅命运共同体 开启中缅关系新时代

（上接第一版）这是中缅友好交往光辉历程的重要历史印记，也是两国人民的华彩盛事。中缅两国人民友好交往跨越千年，绵延不断。双方有着心意相通、患难与共的深厚底蕴和宝贵传统。中缅文化都讲一个“缘”字。

两国地缘相近、人缘相亲、文缘相通，胞波情谊历经千年始终如一，是双边关系发展的动力和源泉。双方要通过办好建交庆祝活动和文化旅游年活动，增进文明互鉴，密切人文交流，为中缅友好事业培养更多参与者、受益者、支持者，筑牢两国友好社会基础。

习近平强调，新时代推进中缅关系，要继往开来、守正创新。我同温敏总统一致同意共同构建中缅命运共同体。这一重要政治共识深刻诠释了中缅两国唇齿相依、休戚与共的特殊关系，生动体现了两国人民患难与共、守望相助的兄弟情谊，全面擘画了双边关系未来发展的崭新蓝图。双方要以构建中缅命运共同体为遵循，以两国人民根本利益为重，夯实政治互信，扩大务实合作，使两国人民永做好邻居、好朋友、好胞波、好伙伴。

习近平强调，中国和缅甸共同倡导的和平共处五项原则是国际关系史上的重大创举。当今世界正在经历百年未有之大变局，国际社会日益成为你中有我、我中有你的命运共同体，但国际关系中不公正不平等现象仍很突出，维护世界和平、促进共同发展，依然任重道远。新形势下，和平共处五项原则不仅没有过时，反而历久弥新。中方愿同缅方一道，做弘扬和践行和平共处五项原则的表率，树立国家间交往的典范，推动国际社会携手构建人类命运共同体。

习近平强调，“胞波感情重，江水溯源长。”我相信，在双方共同努力下，中缅友好交往和合作发展的历史潮流，一定会像同宗同源的中国澜沧江和缅甸伊洛瓦底江一样，跨过崇山峻岭，越过激流险滩，始终奔腾向前。（致辞全文另发）

致辞后，习近平和温敏共同按下按钮，正式启动中缅文化旅游年。

两国领导人一同欣赏了中缅两国艺术家呈现的精彩演出。身着民族服装的缅甸艺术家手持传统工艺制成的勃生伞，先后拼出“缅甸”、“中国”两个英文单词。勃生伞宛若一朵朵美丽的鲜花瞬间绽放出数字“70”，象征着对中缅建交70周年的美好祝福，全场观众报以热烈掌声。

仪式开始前，习近平在缅方领导人陪同下，观看了庆祝中缅建交70周年图片展。图片展记录了中缅建交70年来双方交往中的一幕幕感人画面。习近平不时驻足，认真听取讲解并仔细观看。

当晚，习近平同缅甸联邦议会议长兼人民院议长蒂昆密和民族院议长曼温凯丹进行了友好交谈，并和缅甸主要政党领导人集体合影留念。

丁薛祥、杨洁篪、王毅、何立峰等参加上述活动。

新华社内比都1月17日电 （记者**孟娜 郝薇薇**）当地时间1月17日下午，国家主席习近平在内比都同缅甸总统温敏会谈。

习近平表示，今天是中国农历“小年”，我代表中国政府和中国人民向缅甸政府和人民致以新春祝福。习近平指出，我在中缅建交70周年之际将缅甸作为新年首访国家，体现了对中缅胞波情谊及深化中缅关系的高度重视。我希望通过此访发出3点信息：一是中国政府和中国人民坚定支持缅甸政府和人民走符合本国国情的发展道路，不断推进国家发展事业；二是中缅全面战略合作伙伴关系已奠定深厚基础，共同致力于构建中缅命运共同体将为两国关系发展注入新的动力和活力；三是中方愿同缅方积极推进务实合作，加快“一带一路”倡议同缅甸发展战略对接，使双边互利合作结出更多硕果，造福两国人民。中方愿同缅方携手弘扬传统胞波情谊，共同擘画发展蓝图，开辟中缅关系新时代。

习近平强调，我们刚刚庆祝新中国成立70周年。70年来，中国取得巨大发展成就的实践证明，中国人民选择的发展道路是成功的，我们将继续坚定不移地走下去。对中国的未来，我们充满信心。中国将坚持和平发展，坚持永不称霸。为此，我提出推动构建人类命运共同体，希望这个地球村里的各国能够和睦相处、互利共赢。构建人类命运共同体，首先从周边做起，坚持睦邻安邻富邻。中国开展对外合作从不强加于人，从不干涉别国内政，反对你输我赢、单边通吃。中方愿同缅方在共建“一带一路”框架下稳步推进中缅经济走廊重点合作项目的建设，更多惠及当地人民，使他们有更多的获得感和幸福感。中方也将继续在国际舞台上坚定支持缅甸维护合法权益和国家尊严。

温敏代表缅甸政府和全体人民热烈欢迎习近平主席对缅甸进行国事访问，相信此访必将成为一次历史性访问，掀开缅中关系新篇章。温敏祝贺新中国成立70年来取得的伟大成就，希望中国能够更多同缅甸等发展中国家分享治国理政经验，相信中国的成功经验将为缅甸经济发展、民生改善、脱贫致富提供有益借鉴。他表示，缅方感谢中方在若开邦等问题上给予的理解和支持，赞赏中方为缅甸国内和平进程发挥的建设性作用。缅方坚定恪守一个中国原则，尊重中国在香港、澳门实行的“一国两制”方针，始终认为台湾是中国领土不可分割的一部分。缅方支持习近平主席倡导构建人类命运共同体，愿同中方积极构建缅中命运共同体。中方对缅甸经济社会发展提供了无私帮助，合作惠及民生、关注环保。双方在“一带一路”框架内推动共建缅中经济走廊建设，对缅甸国家发展具有重要意义，相信随着合作日益深入，缅中关系将得到更大发展。

丁薛祥、杨洁篪、王毅、何立峰等参加会谈。

新华社内比都1月17日电 （记者**吕传忠 孙浩**）当地时间1月17日晚，国家主席习近平在内比都出席缅甸总统温敏在总统府举行的隆重欢迎宴会。

习近平在缅甸总统温敏、国务资政昂山素季、第一副总统敏瑞、第二副总统亨利班提育等陪同下步入宴会厅。

军乐团奏中缅两国国歌。

温敏致辞表示，习近平主席将缅甸作为新年首访国家，缅甸人民深感荣幸。缅方感谢中方为缅甸和平与发展提供的支持和帮助。缅中两国始终秉持和平共处五项原则，相互尊重、相互理解，致力于发展更加紧密的合作伙伴关系。相信习主席此访将成为两国关系发展的重要里程碑。祝愿习主席访问圆满顺利，取得丰硕成果！

习近平在致辞中首先感谢缅甸政府和人民给予的盛情款待和周到安排。习近平指出，回顾历史，两国胞波情谊之所以能够跨越千年、历久弥坚，贵在双方始终坚持心意相通、真诚相交的胞波情谊，坚持风雨同舟、患难与共的优良传统，坚持相互尊重、互利共赢的合作方针。展望未来，双方要以中缅建交70周年为契机，携手构建中缅命运共同体，开启中缅关系新时代。

习近平强调，我们要坚持做同舟共济的好邻居，继续本着睦邻友好精神，为两国人民安居乐业和经济社会发展创造更好环境。要坚持做同甘共苦的好朋友，新形势下继续携手弘扬和平共处五项原则精神，坚定支持彼此重大关切，共同促进世界和平稳定与繁荣发展。要坚持做合作共赢的好伙伴，推动中缅经济走廊进入实质建设，为两国各领域交往合作发挥示范引领作用，给两国人民带来更大福祉。要坚持做心心相印的好胞波，得民心，顺民意，惠民生，把中缅友好事业世世代代传承下去。相信在新的一年里，中缅两国将继续守望相助、携手共进，开辟国家发展新局面，书写中缅友谊新篇章。

丁薛祥、杨洁篪、王毅、何立峰等出席。

新华社内比都1月17日电 （记者**蒋国鹏**）当地时间1月17日下午，国家主席习近平在内比都总统府出席缅甸总统温敏举行的隆重欢迎仪式。

1月的内比都，阳光明媚，草木葱茏。总统府前草坪上，礼兵英姿飒爽，整装列队。

温敏在总统府前热情迎候习近平。两国元首共同登上检阅台，仪仗队举枪致意，军乐团奏中缅两国国歌。习近平在温敏陪同下检阅仪仗队。两国元首分别同对方陪同人员一一握手问候。

丁薛祥、杨洁篪、王毅、何立峰等出席欢迎仪式。

新华社内比都1月17日电 （记者**黄尹甲子 郑晓奕**）当地时间1月17日下午，国家主席习近平在内比都总统府出席缅甸总统温敏举行的欢迎仪式后，缅甸国务资政昂山素季专程前往总统府欢迎和问候习近平。

昂山素季热烈欢迎习近平主席对缅甸进行国事访问，表示缅方对此访期盼已久。习主席此访临近中国新春佳节，又时值缅中建交70周年，更具有特殊意义。缅方非常感谢和珍视中方多年来给予缅甸的大力支持。缅中“胞波”之谊历经时代变幻的考验，只有我们才深知其中的深刻含义。中国一直是我们的好朋友，命运已把我们双方紧紧联系在一起。缅方愿与中方继续同甘共苦，构建命运共同体。相信习主席此访一定能推动两国关系取得新的发展。

习近平感谢缅甸政府和人民给予的盛情欢迎。习近平表示，这次我作为国家主席首次访问缅甸，也是今年我首次出访，双方将共同庆祝并启动中缅建交70周年系列活动，具有重要意义。中方坚定支持缅甸走自己选择的发展道路，愿巩固和深化两国和两国人民之间的“胞波”情谊，不断赋予其更丰富内涵，共同构建中缅命运共同体。

新华社内比都1月17日电 （记者**车宏亮 骆珺**）当地时间1月17日下午，国家主席习近平乘专机抵达内比都国际机场，开始对缅甸联邦共和国进行国事访问。

习近平乘坐的专机进入缅甸领空时，2架缅甸战机升空护航。

习近平抵达时，缅甸第一副总统敏瑞率多名内阁部长在舷梯旁热情迎接。缅甸少年儿童向习近平献花。身着各民族传统服装的缅甸青年夹道欢迎。礼兵分列红地毯两侧致意。当地艺术家和大学生们表演具有浓郁民族特色的传统歌舞。缅甸青少年挥动中缅两国国旗，用缅文欢呼“中缅友谊万岁”“习主席身体健康”，向习近平表达最诚挚的欢迎。习近平微笑着向他们挥手致意。

习近平车队离机场前往市区。机场大门上方悬挂着写有“热烈欢迎中国国家主席习近平访问缅甸”“缅甸联邦共和国向中华人民共和国主席习近平阁下致以崇高敬意”的红色横幅。沿途两侧中缅两国国旗迎风飘扬，习近平巨幅肖像和写有“中缅胞波友谊万古长青”“中缅友好合作不断发展”的巨幅标语格外醒目。当地民众载歌载舞，青年学生挥舞两国国旗，以缅甸人民特有的质朴热烈欢迎最尊贵的客人。

习近平代表中国政府和中国人民向缅甸政府和缅甸人民致以诚挚问候和良好祝愿。习近平指出，中缅是山水相连的友好邻邦，两国人民胞波情谊深厚。建交70年来，中缅秉持两国共同倡导的和平共处五项原则，推动各领域交流合作不断取得新成果。我期待同缅甸领导人就两国关系和共同关心的问题深入交换意见，共同传承胞波情谊、密切全面战略合作，推动中缅关系迈上新台阶、进入新时代。

丁薛祥、杨洁篪、王毅、何立峰等陪同人员同机抵达。

中国驻缅甸大使陈海也到机场迎接。

新华社北京1月17日电 国家主席习近平17日乘专机离开北京，应缅甸联邦共和国总统温敏邀请，对缅甸进行国事访问。

陪同习近平出访的有：中共中央政治局委员、中央书记处书记、中央办公厅主任丁薛祥，中共中央政治局委员、中央外事工作委员会办公室主任杨洁篪，国务委员兼外交部部长王毅，全国政协副主席、国家发展和改革委员会主任何立峰等。

坚持以『两个维护』引领全党团结统一

——论学习贯彻习近平总书记十九届中央纪委四次全会重要讲话精神

人民日报评论员

事在四方，要在中央。要治理好我们这样的大党大国，维护党中央权威至关重要，保证党的团结统一至关重要。

“坚持以‘两个维护’引领全党团结统一”，在十九届中央纪委四次全会上，习近平总书记深刻总结党的十八大以来党的政治建设取得的重大成就，深入阐释“两个维护”的重大意义，对增强“两个维护”的政治自觉作出重要部署，为全党以统一的意志和行动维护党的团结统一，不断增强党的政治领导力、思想引领力、群众组织力、社会号召力，指明了前进方向，提供了根本遵循。

旗帜鲜明讲政治是我们党作为马克思主义政党的根本要求。党的政治建设是党的根本性建设，决定党的建设方向和效果。党的政治建设的首要任务，就是保证全党服从中央，维护党中央权威和集中统一领导。党的历史经验表明，凡是党中央权威和集中统一领导坚持得好，党的事业就兴旺发达；反之，党的事业就遭受挫折。坚决维护党中央权威、保证全党令行禁止，是党和国家前途命运所系，是全国各族人民根本利益所在。

坚决做到“两个维护”，是党的十八大以来我们党的重大政治成果和宝贵经验。以习近平同志为核心的党中央鲜明强调“四个意识”“两个维护”，提出一系列明确要求，取得了明显效果。我们把党的政治建设摆在党的建设首位，以一系列重要制度性安排保证全党自觉向党中央看齐，坚决践行“两个维护”；我们坚持党中央重大决策部署到哪里、监督检查就跟进到哪里，对贯彻党章党规、执行大政方针等情况的政治监督成为常态；我们严肃党内政治生活，严明政治纪律和政治规矩，树立正确选人用人导向，持续净化党内政治生态。党和国家事业之所以能够取得历史性成就、发生历史性变革，最根本的就是形成和确立了习近平总书记党中央的核心、全党的核心地位，坚持了党中央权威和集中统一领导。

当今世界正经历百年未有之大变局，我国正处于实现中华民族伟大复兴关键时期。越是接近目标，越是形势复杂，越是任务艰巨，越要发挥中国共产党领导的政治优势和中国特色社会主义的制度优势，越要发挥党中央集中统一领导的定海神针作用。只有在全党激发高度的政治自觉、坚决做到“两个维护”，确保统一意志、统一行动、步调一致向前进，我们党才能以新气象新作为统揽推进伟大斗争、伟大工程、伟大事业、伟大梦想。讲政治是具体的，“两个维护”要体现在坚决贯彻党中央决策部署的行动上，体现在履职尽责、做好本职工作的实效上，体现在党员、干部的日常言行上。全党必须自觉增强“四个意识”、坚定“四个自信”、做到“两个维护”，完善坚定维护党中央权威和集中统一领导的各项制度，健全党中央对重大工作的领导体制，始终在政治立场、政治方向、政治原则、政治道路上同以习近平同志为核心的党中央保持高度一致。

做到“两个维护”，既要体现理性认同、情感认同，又要有维护定力和能力。坚决维护习近平总书记党中央的核心、全党的核心地位，坚决维护党中央权威和集中统一领导，把准政治方向，坚持党的政治领导，夯实政治根基，涵养政治生态，防范政治风险，永葆政治本色，提高政治能力，把党建设得更加坚强有力，就一定能确保我们党始终成为中国特色社会主义事业的坚强领导核心，为实现“两个一百年”奋斗目标和中华民族伟大复兴的中国梦提供坚强政治保证。

（载1月18日人民日报 新华社北京1月17日电）

习近平对政法工作作出重要指示

（上接第一版）

会议强调，政法机关要坚持以习近平新时代中国特色社会主义思想为指导，深入贯彻习近平总书记重要指示精神，增强“四个意识”、坚定“四个自信”、做到“两个维护”，坚持党对政法工作的绝对领导，坚持以人民为中心的发展思想，坚持稳中求进工作总基调，紧紧围绕全面建成小康社会目标任务，牢牢把握坚持和完善中国特色社会主义政法工作体系总要求，发扬斗争精神，把维护国家政治安全放在第一位，以统筹推进全局性、战略性、基础性工作为立足点，以防控化解各类风险源为着力点，以扫黑除恶专项斗争、市域社会治理现代化试点、政法领域全面深化改革、政法队伍教育整顿为切入点，着力提高政法工作现代化水平，努力建设更高水平的平安中国、法治中国，为实现“两个一百年”奋斗目标创造安全的政治环境、稳定的社会环境、公正的法治环境、优质的服务环境。

国务委员、公安部部长赵克志，最高人民法院院长周强，最高人民检察院检察长张军出席会议。

我国人均GDP首次突破1万美元

增长6.1%，中国经济规模迈向100万亿元大关

■本报记者 **张晓鸣**

中国经济对世界经济增长的贡献进一步增强。国家统计局昨天公布的数据显示，初步核算，2019年我国国内生产总值（GDP）990865亿元，按可比价格计算，比上年增长6.1%，符合6%至6.5%的预期目标。按当前国内生产总值计算，我国人均GDP首次突破1万美元。

分季度看，我国国内生产总值去年一季度同比增长6.4%，二季度增长6.2%，三季度增长6.0%，四季度增长6.0%。

国家发展改革委副主任兼国家统计局局长宁吉喆表示，GDP的季度波动是正常的，如果观察世界各国公布的GDP数据，季度波动幅度可能还要大一些。衡量GDP增长情况，不仅可以用同比和环比，也可以用环比折年率，这些都是统计领域的不同方法。

同时，中国加大“六稳”工作的力度，即稳就业、稳金融、稳外贸、稳外资、稳投资、稳预期，过去一年“六稳”取得明显成效。宁吉喆表示，我国经济已经从高速增长阶段转向高质量发展阶段，并不刻意追求经济增速，而是追求有质量、有效益的合理增速。

展望2020年，中国经济稳定向好、长期向好的趋势并没有改变。按照中央经济工作会议精神，各地区各部门将积极推动各项政策措施落地见效，特别是当前中国1.2亿市场主体发展活跃，也将共同推动实现有质量、有效益的增长。“所以说，今年经济稳定增长是可以预期的。”宁吉喆说。

人均GDP突破1万美元，意味着什么？宁吉喆解释说，根据世界银行数据，2018年，人均GDP在1万美元以上的国家人口规模近15亿。随着总人口达到14亿的中国步入人均国内生产总值1万美元以上国家行列，全球在这个行列的国家人口规模将接近30亿。

“这是人类经济社会发展的重大进步，也是中国作为一个发展中新兴经济体对世界作出的贡献。”宁吉喆说。他指出，2019年中国GDP占世界的比重预计将超过16%，中国经济增长对世界经济增长的贡献率预计将达到30%左右，中国仍然是世界经济发展动力最足的火车头。

中国经济对世界经济增长的贡献进一步增强。图为参观者在北京举行的2019世界5G大会上了解一款5G机器人。**新华社发**